

## BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
SZOCIÁLIS, EGÉSZSÉGÜGYI  
ÉS FOGYATÉKOSÜGYI  
BIZOTTSÁG

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága **2021. július 29-én (csütörtök) 16 órai** kezdettel a a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott rendkívüli ülésének jegyzőkönyvéből.

Napirend előtt:

### 1/2021.(VII.29.)SZEFOB

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága a mai ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

#### Nyílt ülés:

**Napirend 1. pontja:** (Képviselő-testület által átruházott hatáskör)

**Javaslat a 129/2021. (VI.09.) Polgármesteri határozat alapján kiírt Versenytervezési felhívásra beérkezett pályázatok elbírálására**

**Előterjesztő:** Trefán László vezérigazgató

**Napirend 2. pontja:** (Képviselő-testület által átruházott hatáskör)

**Javaslat a 69/2020. (XI.26.) SZEFOB határozatban foglalt határidő módosítására**

**Előterjesztő:** Trefán László vezérigazgató

**Napirend 3. pontja:** (Képviselő-testület által átruházott hatáskör)

**Javaslat a 70/2020. (XI.26.) SZEFOB határozatban foglalt határidő módosítására**

**Előterjesztő:** Trefán László vezérigazgató

#### **Napirend 4. pontja:**

**Javaslat a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részéről benyújtott 2021. évi pályázatok elbírálására**

**Előterjesztő:** Pákozdi József alpolgármester

#### **Határidő:**

azonnal

#### **Felelős:**

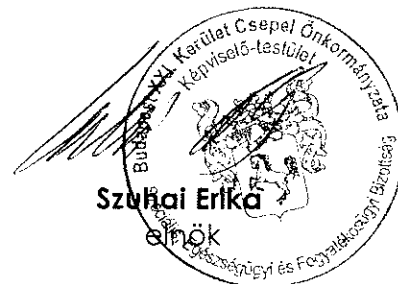
Szuhai Erika elnök

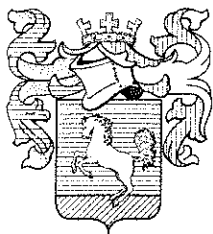
6 igen

0 nem

0 tartózkodás

K.m.f.





## BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
SZOCIÁLIS, EGÉSZSÉGÜGYI  
ÉS FOGYATÉKOSÜGYI  
BIZOTTSÁG

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága **2021. július 29-én (csütörtök) 16 órai** kezdettel a a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott rendkívüli ülésének jegyzőkönyvéből.

**Napirend 1. pontja:** (Képviselő-testület által átruházott hatáskör)

**Javaslat a 129/2021. (VI.09.) Polgármesteri határozat alapján kiírt Versenytervezési felhívásra beérkezett pályázatok elbírálására**

Előterjesztő: Trefán László vezérigazgató

### 2/2021.(VII.29.)SZEFÖB

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága úgy dönt, hogy a 129/2021. (VI.08) számú Polgármesteri határozattal meghirdetett, 1211 Budapest, Bp. II. Rákóczi Ferenc út 97-105. B. lph fsz. 2. és 1211 Bp, II. Rákóczi Ferenc út 93-95. F. lépcsőház II/2. alatti ingatlanok versenyeztetési eljárása keretében a versenytervezési felhívásra beérkezett pályázatok bontásáról készült jegyzőkönyvben foglaltakat tudomásul veszi, egyidejűleg a 8, 12, 17, 18, 23, 26, 28, 32, 34, 37, 42 sorszámú pályázatokat a jegyzőkönyvben kifejtett okok miatt érvénytelennek nyilvánítja.

**Határidő:**

azonnal

**Felelős:**

Szuhai Erika, elnök

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:**

Trefán László vezérigazgató

Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

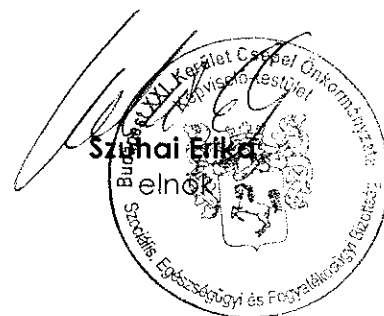
6 igen

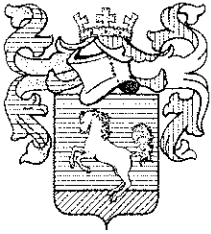
0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.





## BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
SZOCIÁLIS, EGÉSZSÉGÜGYI  
ÉS FOGYATÉKOSÜGYI  
BIZOTTSÁG

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága **2021. július 29-én (csütörtök) 16 órai** kezdettel a a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott rendkívüli ülésének jegyzőkönyvéből.

**Napirend 1. pontja:** (Képviselő-testület által átruházott hatáskör)

**Javaslat a 129/2021. (VI.09.) Polgármesteri határozat alapján kiírt Versenytervezési felhívásra beérkezett pályázatok elbírálására**

Előterjesztő: Trefán László vezérigazgató

**3/2021.(VII.29.)SZEFÖB**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága – Szuhai Erika javaslatával kiegészítve - úgy dönt, hogy a 129/2021. (VI.08) számú Polgármesteri határozattal meghirdetett, 1211 Budapest, Bp, II. Rákóczi Ferenc út 97-105. B. lph fsz.2. és 1211 Bp, II. Rákóczi Ferenc út 93-95. F. lépcsőház II/2. alatti ingatlanok versenyeztetési eljárása keretében a versenytervezési felhívásra beérkezett, azonos összegű ajánlatok közül az önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről szóló 5/2011. (II.25.) önkormányzati rendelet 12. § (5) bekezdésére figyelemmel a sorsolás módját akként határozza meg, hogy a Bizottság tagjai az érvényes pályázatot benyújtók sorszámát tartalmazó cédulákat egy borítékba helyezik. A Bizottság tagjai kihúzzák a borítékból egymás után a pályázók sorszámát, amely sorrend a pályázat megnyerésének Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 5/2011. (II.25.) önkormányzati rendelet 12. § (5) bekezdése szerinti sorsolás eredményének sorrendjét is jelenti.

**Határidő:**

2021. szeptember 30.

**Felelős:**

Szuhai Erika, elnök

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:**

Trefán László vezérigazgató

Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

6 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.





## BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
SZOCIÁLIS, EGÉSZSÉGÜGYI  
ÉS FOGYATÉKOSÜGYI  
BIZOTTSÁG

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága **2021. július 29-én (csütörtök) 16 órai** kezdettel a a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott rendkívüli ülésének jegyzőkönyvéből.

**Napirend 1. pontja:** (Képviselő-testület által átruházott hatáskör)

**Javaslat a 129/2021. (VI.09.) Polgármesteri határozat alapján kiírt Versenytergyalási felhívásra beérkezett pályázatok elbírálására**

**Előterjesztő:** Trefán László vezérigazgató

### **4/2021.(VII.29.)SZEFOB**

### **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága úgy dönt, hogy a 129/2021. (VI.08) Polgármesteri határozattal meghirdetett, 1211 Bp, II. Rákóczi Ferenc út 93-95. F. lépcsőház II/2. alatti ingatlan versenyeztetési eljárása keretében a versenytergyalási felhívásra beérkezett érvényes és azonos összegű ajánlatok közül az önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről szóló 5/2011. (II.25.) önkormányzati rendelet 12. § (5) bekezdésére figyelemmel elvégzett sorsolás alapján az alábbi sorrendet állítja fel:

1. 6. sorszámú pályázat
2. 13. sorszámú pályázat
3. 2. sorszámú pályázat
4. 21. sorszámú pályázat
5. 44. sorszámú pályázat
6. 22. sorszámú pályázat
7. 25. sorszámú pályázat
8. 40. sorszámú pályázat
9. 4. sorszámú pályázat
10. 15. sorszámú pályázat
11. 29. sorszámú pályázat
12. 33. sorszámú pályázat
13. 39. sorszámú pályázat
14. 20. sorszámú pályázat
15. 41. sorszámú pályázat
16. 10. sorszámú pályázat
17. 45. sorszámú pályázat

A bérleti szerződés megkötésére a pályázónak a határozatban megjelölt határidőig van lehetősége a versenytergyalási felhívásban foglalt feltételekkel.

**Határidő:**

2021. szeptember 30.

**Felelős:**

Szuhai Erika, elnök

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:**

Trefán László vezérigazgató

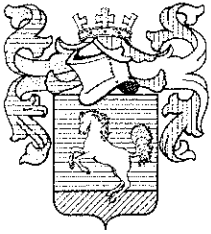
Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

- 6 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

elfogadva

K.m.f.





## BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
SZOCIÁLIS, EGÉSZSÉGÜGYI  
ÉS FOGYATÉKOSÜGYI  
BIZOTTSÁG

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága **2021. július 29-én (csütörtök) 16 órai** kezdettel a a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott rendkívüli ülésének jegyzőkönyvéből.

**Napirend 1. pontja:** (Képviselő-testület által átruházott hatáskör)

**Javaslat a 129/2021. (VI.09.) Polgármesteri határozat alapján kiírt Versenytergatalási felhívásra beérkezett pályázatok elbírálására**

**Előterjesztő:** Trefán László vezérigazgató

**5/2021.(VII.29.)SZEFOB**

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága úgy dönt, hogy a 129/2021. (VI.08) Polgármesteri határozattal meghirdetett, 1211 Budapest, Bp, II. Rákóczi Ferenc út 97-105. B. lph fsz.2. alatti ingatlan versenyeztetési eljárása keretében a versenytergatalási felhívásra beérkezett érvényes és azonos összegű ajánlatok közül az önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről szóló 5/2011. (II.25.) önkormányzati rendelet 12. § (5) bekezdésére figyelemmel elvégzett sorsolás alapján az alábbi sorrendet állítja fel:

1. 35. sorszámú pályázat
2. 5. sorszámú pályázat
3. 14. sorszámú pályázat
4. 1. sorszámú pályázat
5. 27. sorszámú pályázat
6. 38. sorszámú pályázat
7. 31. sorszámú pályázat
8. 3. sorszámú pályázat
9. 7. sorszámú pályázat
10. 30. sorszámú pályázat
11. 16. sorszámú pályázat
12. 9. sorszámú pályázat

A bérleti szerződés megkötésére a pályázónak a határozatban megjelölt határidőig van lehetősége a versenytergatalási felhívásban foglalt feltételekkel.

**Határidő:**

2021. szeptember 30.

**Felelős:**

Szuhai Erika, elnök

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:**

Trefán László vezérigazgató

Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

**6** igen

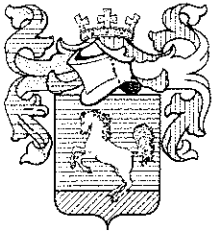
**0** nem

**0** tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.





## BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
SZOCIÁLIS, EGÉSZSÉGÜGYI  
ÉS FOGYATÉKOSÜGYI  
BIZOTTSÁG

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága **2021. július 29-én (csütörtök) 16 órai** kezdettel a a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott rendkívüli ülésének jegyzőkönyvéből.

**Napirend 2. pontja:** (Képviselő-testület által átruházott hatáskör)

**Javaslat a 69/2020. (XI.26.) SZEFOB határozatban foglalt határidő módosítására**

Előterjesztő: Trefán László vezérigazgató

### 6/2021.(VII.29.)SZEFOB

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága úgy dönt, hogy 69/2020. (X.26.) SZEFOB határozatban megjelölt határidőt 2020. december 31. napjáról 2021. szeptember 30. napjára módosítja, a határozat módosítással nem érintett részeinek változatlan hagyása mellett.

Határidő:

2021. szeptember 30.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Trefán László vezérigazgató

Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

5 igen

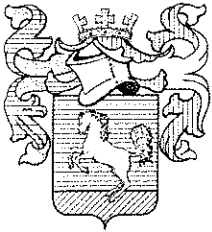
0 nem

1 tartózkodás

elfogadva

K.m.f.





## BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
SZOCIÁLIS, EGÉSZSÉGÜGYI  
ÉS FOGYATÉKOSÜGYI  
BIZOTTSÁG

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága **2021. július 29-én (csütörtök) 16 órai** kezdettel a a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott rendkívüli ülésének jegyzőkönyvéből.

**Napirend 3. pontja:** (Képviselő-testület által átruházott hatáskör)

**Javaslat a 70/2020. (XI.26.) SZEFOB határozatban foglalt határidő módosítására**

**Előterjesztő:** Trefán László vezérigazgató

### 7/2021.(VII.29.)SZEFOB

### HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága úgy dönt, hogy 70/2020. (X.26.) SZEFOB határozatban megjelölt határidőt 2020. december 31. napjáról 2021. szeptember 30. napjára módosítja, a határozat módosítással nem érintett részeinek változatlan hagyása mellett.

**Határidő:**

2021. szeptember 30.

**Felelős:**

Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:**

Trefán László vezérigazgató

Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

5 igen

0 nem

1 tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.







## BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
SZOCIÁLIS, EGÉSZSÉGÜGYI  
ÉS FOGYATÉKOSÜGYI  
BIZOTTSÁG

### KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága **2021. július 29-én (csütörtök) 16 órai** kezdettel a a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott rendkívüli ülésének jegyzőkönyvéből.

#### **Napirend 4. pontja:**

**Javaslat a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részéről benyújtott 2021. évi pályázatok elbírálására**

Előterjesztő: Pákozdi József alpolgármester

#### **8/2021.(VII.29.)SZEFOB**

#### **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottsága úgy dönt, hogy a csepeli nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt 2021. évi pályázati felhívásra benyújtott, annak megfelelő pályázatokat az 1. sz. mellékletben foglaltak szerint támogatásra javasolja a Képviselő-testületnek.

A Bizottság a javaslat elfogadása esetére felkéri Pákozdi József alpolgármestert, hogy készítsen a Képviselő-testület számára előterjesztést a nemzetiségi önkormányzatok támogatása tárgyában.

**Határidő:**

2021. évi soron következő rendes testületi ülés

**Felelős:**

Pákozdi József alpolgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:**

Szuhai Erika bizottsági elnök

igen

nem

tartózkodás

**elfogadva**

K.m.f.



Pályázó	Igényelt támogatás célja és összege	Bizottság által javasolt támogatási összeg
Csepeli Német Önkormányzat	<b>1. VII. Csepeli sörfesztivál (2021 október)</b> kulturális szolgáltatásra, hangosításra, terembéretre, eszközvásárlásra, szállításra	250.000Ft <b>Össz.: 250.000Ft</b>
Csepeli Örmény Önkormányzat	<b>1. Csepeli Örmény Filmnap (2021 szeptember)</b> programszervezésre, szövegfordításra, hangosításra, terembéret díjra	250.000Ft <b>Össz.: 250.000Ft</b>
Csepeli Lengyel Önkormányzat	<b>1. Csepeli Lengyel Nap (2021 szeptember)</b> terembéretre, marketing, plakát, szórólap, dekoráció, meghívóra	250.000Ft <b>Össz.: 250.000Ft</b>
Csepeli Roma Önkormányzat	<b>1. Cigány lovári nyelvoktatás (2021 szeptember)</b> tiszteletdíjra  <b>2. Roma történelem ismertetése (2021 október)</b> előadásra	200.000Ft  50.000Ft <b>Össz.: 250.000Ft</b>
Csepeli Szerb Önkormányzat	<b>1. Családi nap, tradicionális szerb ételek (Svadbarski kupus) – főzőverseny (2021 augusztus)</b> zenekar közreműködési díjára, tánccsoportok fellépési díjára	250.000Ft <b>Össz.: 250.000Ft</b>
Csepeli Ukrán Önkormányzat	<b>1. Ukrán Korováj ünnepe (2021 augusztus)</b> kézműves kellékekre, művészeti fellépésre, rendezényszervezésre	250.000Ft <b>Össz.: 250.000Ft</b>